

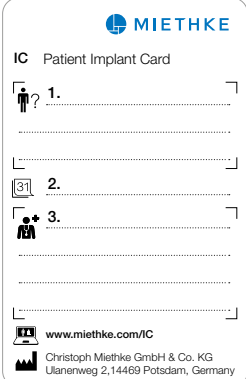
M.scio®

PATIENT IMPLANT CARD (IC)
INSTRUCTION FOR COMPLETION

SV Anvisning för att fylla i uppgifterna | **NO** Veiledning til utfylling | **FI** Täyttöohje
DA Vejledning i udfyldning | **LV** Aizpildīšanas pamācība | **LT** Pildymo nurodymai | **ET** Täitmise juhis

- SV** Patientens namn och adress eller patientens ID. Fylls i av vårdinrättningen. | **NO** Pasientens navn og adresse, eller pasientens ID. Fylles ut av helseinstitusjonen. | **FI** Potilaan nimi ja osoite tai potilastunniste. Terveystieteidenlaitos täyttää tämän kohdan. | **DA** Patientnavn og adresse eller patient-ID. Udfyldes af sundhedsinstitutionen. | **LV** Pacienta uzvārds un adrese vai pacienta ID. Aizpilda medicīnas iestāde. | **LT** Paciento pavardė ir adresas arba paciento ID. Užpildo sveikatos priežiūros įstaiga. | **ET** Patsiendi nimi ja aadress või patsiendi ID. Täidab tervishoiuasutus.
- SV** Implantationsdatum. Fylls i av vårdinrättningen. | **NO** Implantasjonsdato. Fylles ut av helseinstitusjonen. | **FI** Implantaation päivämäärä. Terveystieteidenlaitos täyttää tämän kohdan. | **DA** Implantationsdato. Udfyldes af sundhedsinstitutionen. | **LV** Implantēšanas datums. Aizpilda medicīnas iestāde. | **LT** Implantacijos data. Užpildo sveikatos priežiūros įstaiga. | **ET** Implantatsioonikuupäev. Täidab tervishoiuasutus.
- SV** Vårdinrättningens namn och adress. | **NO** Helseinstitusjonens navn og adresse. | **FI** Terveystieteidenlaitoksen nimi ja osoite. | **DA** Navn og adresse på sundhedsinstitutionen. | **LV** Medicīnas iestādes nosaukums un adrese. | **LT** Sveikatos priežiūros įstaigos pavadinimas ir adresas. | **ET** Tervishoiuasutuse nimi ja aadress.
- SV** Klistra fast etiketten med uppgifter om den medicinska produkten. | **NO** Påliming av etiketten med produktopplysningene for medisinerproduktet. | **FI** Liimaa tähän lääkinällisen laitteen tuotetiedoilla varustettu tarra. | **DA** Fastklæbning af etiket med produktoplysninger om det medicinske udstyr. | **LV** Uzlīmēt medicīnas ierīces datu uzlīmi. | **LT** Etiketės su medicinos prietaiso produkto informacija užklijavimas. | **ET** Kinnitage meditsiinitoote teabeetikett.
- SV** Uppgifter om produkten vid revision. Fylls i av vårdinrättningen. | **NO** Produktopplysninger i tilfelle av en revisjon. Fylles ut av helseinstitusjonen. | **FI** Tuotetiedot mahdollista revisiota varten. Terveystieteidenlaitos täyttää tämän kohdan. | **DA** Produktoplysninger i tilfælde af revision. Udfyldes af sundhedsinstitutionen. | **LV** Ierīces dati revīzijas gadījumam. Aizpilda medicīnas iestāde. | **LT** Informacija apie produktą pataisymo atveju. Užpildo sveikatos priežiūros įstaiga. | **ET** Tooteteave läbivaatamise korral. Täidab tervishoiuasutus.
- SV** Datum för kontrollundersökning. Fylls i av vårdinrättningen. | **NO** Dato for kontrollundersøkelsen. Fylles ut av helseinstitusjonen. | **FI** Tarkastuskäynnin päivämäärä. Terveystieteidenlaitos täyttää tämän kohdan. | **DA** Dato for kontrolundersøgelsen. Udfyldes af sundhedsinstitutionen. | **LV** Kontroles izmeklējuma datums. Aizpilda medicīnas iestāde. | **LT** Patikrinimo data. Užpildo sveikatos priežiūros įstaiga. | **ET** Kontrollvaatluse kuupäev. Täidab tervishoiuasutus.
- SV** Syntes pulsslag vid kontrollundersökningen? Fylls i av vårdinrättningen. | **NO** Pulsasjonen synlig under kontrollundersøkelsen? Fylles ut av helseinstitusjonen. | **FI** Näkykö pulsaatio tarkastuskäynnillä? Terveystieteidenlaitos täyttää tämän kohdan. | **DA** Er pulsation synlig under kontrolundersøgelsen? Udfyldes af sundhedsinstitutionen. | **LV** Vai kontroles izmeklējuma ir redzama pulsēšana? Aizpilda medicīnas iestāde. | **LT** Ar patikrinimo metu matomas pulsavimas? Užpildo sveikatos priežiūros įstaiga. | **ET** Kas pulseerimine on kontrollvaatlusel näha? Täidab tervishoiuasutus.
- SV** Uppmätt tryck i stående position. Fylls i av vårdinrättningen. | **NO** Målt trykk i stående stilling. Fylles ut av helseinstitusjonen. | **FI** Mitattu paine seisoma-asennossa. Terveystieteidenlaitos täyttää tämän kohdan. | **DA** Målt tryk stående. Udfyldes af sundhedsinstitutionen. | **LV** Izmērītais spiediēns stāvot. Aizpilda medicīnas iestāde. | **LT** Stovint išmatuotas slėgis. Užpildo sveikatos priežiūros įstaiga. | **ET** Mõõdetud rõhk seistes. Täidab tervishoiuasutus.
- SV** Uppmätt tryck i liggande position. Fylls i av vårdinrättningen. | **NO** Målt trykk i liggende stilling. Fylles ut av helseinstitusjonen. | **FI** Mitattu paine makuuasennossa. Terveystieteidenlaitos täyttää tämän kohdan. | **DA** Målt tryk liggende. Udfyldes af sundhedsinstitutionen. | **LV** Izmērītais spiediēns gulot. Aizpilda medicīnas iestāde. | **LT** Gulint išmatuotas slėgis. Užpildo sveikatos priežiūros įstaiga. | **ET** Mõõdetud rõhk lamades. Täidab tervishoiuasutus.

SV Ta loss etiketten och klistra fast den på rätt ställe enligt det nummer som anges på implantatkortet (IC). | **NO** Riv av etiketten og lim den fast på det riktige stedet på IC i henhold til oppgitt nummer. | **FI** Irrota tarra ja liimaa se annettua numeroa vastaavasti IC:n oikeaan kohtaan. | **DA** Riv etiketten af og fastklæb den på det rigtige sted på IC iht. de oplyste numre. | **LV** Noņemiet etiķeti un atbilstoši norādītajam numuram uzlīmēt pareizajā IC vietā. | **LT** Etiketę atskirkite ir užklijuokite tinkamoje IC vietoje pagal nurodytą numerį. | **ET** Eemaldage etikett ja kleepige IC etteantud numbri järgi õigesse kohta.



IC Patient Implant Card

1. _____

2. _____

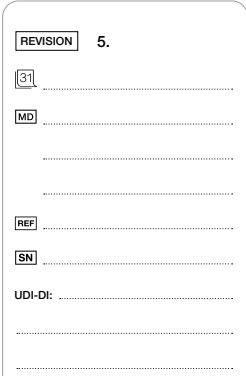
3. _____

www.miethke.com/IC
Christoph Miethke GmbH & Co. KG
Ulanenweg 2, 14469 Potsdam, Germany



4. _____

Sticker



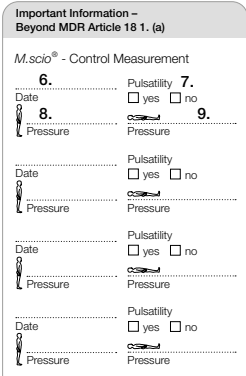
REVISION 5. _____

MD: _____

REF: _____

SN: _____

UDI-DI: _____



Important Information – Beyond MDR Article 18 1. (a)

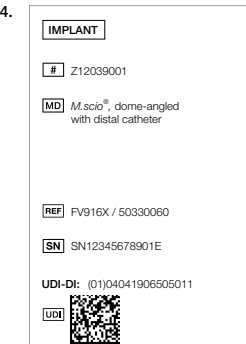
M.scio® - Control Measurement

6. _____ Pulsatility 7. _____
Date yes no

8. _____ Pressure 9. _____
Date yes no
Pressure

10. _____ Pulsatility 11. _____
Date yes no
Pressure

12. _____ Pulsatility 13. _____
Date yes no
Pressure



4. **IMPLANT**

Z12039001

MD M.scio®, dome-angled with distal catheter

REF FV916X / 50330060

SN SN12345678901E

UDI-DI: (01)04041906505011

UDI 